**Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu**

►**B**

# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 891/2009

**(2009. gada 25. septembris),**

**ar ko atver dažas Kopienas tarifu kvotas cukura nozarē un paredz to pārvaldību**

(OV L 254, 26.9.2009., 82. lpp.)

Grozīta ar:

| | | Oficiālais Vēstnesis | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | Lappuse | Datums |
| ►**M1** | Komisijas Regula (ES) Nr. 706/2010 (2010. gada 5. augusts) | L 205 | 2 | 6.8.2010. |
| ►**M2** | Komisijas Regula (ES) Nr. 707/2010 (2010. gada 5. augusts) | L 205 | 3 | 6.8.2010. |
| ►**M3** | Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 61/2012 (2012. gada 24. janvāris) | L 22 | 8 | 25.1.2012. |
| ►**M4** | Komisijas Regula (ES) Nr. 519/2013 (2013. gada 21. februāris) | L 158 | 74 | 10.6.2013. |
| ►**M5** | Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1250/2014 (2014. gada 21. novembris) | L 335 | 10 | 22.11.2014. |
| ►**M6** | Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1278/2014 (2014. gada 1. decembris) | L 346 | 26 | 2.12.2014. |

Labota ar:

| | |
|---|---|
| ►**C1** | Kļūdu labojums, OV L 102, 16.4.2011., 44. lpp. (891/2009) |

▼B

# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 891/2009

**(2009. gada 25. septembris),**

**ar ko atver dažas Kopienas tarifu kvotas cukura nozarē un paredz to pārvaldību**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ([1]), un jo īpaši tās 143. pantu, 144. panta 1. punktu, 148. pantu, 156. pantu un 188. panta 2. punktu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas 2006. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 950/2006, ar ko 2006./2007., 2007./2008. un 2008./2009. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus cukura produktu ievešanai un rafinēšanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem ([2]), zaudē spēku 2009. gada 1. oktobrī. Tomēr dažas Kopienas tarifu kvotas cukura nozarē paliek spēkā pēc minētā datuma. Tāpēc ir jāparedz noteikumi, kas reglamentē minēto tarifu kvotu atvēršanu un pārvaldīšanu.

(2) Saskaņā ar 1. pantu Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulā (EK) Nr. 1095/96 par koncesiju īstenošanu, kas iekļautas sarakstā *CXL*, kas izveidots *GATT* XXIV.6 sarunu nobeigumā ([3]), Komisijai ir jāpieņem pasākumi, lai lauksaimniecībā ieviestu koncesijas, kuras noteiktas Pasaules Tirdzniecības organizācijai nosūtītajā *CXL* sarakstā (Eiropas Kopienas). Saskaņā ar šo sarakstu Kopiena apņēmās ar 0 % likmi importēt no Indijas 10 000 tonnu KN kodam 1701 atbilstīgu cukura produktu. Pēc Austrijas, Somijas un Zviedrijas, tad Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas, un tad Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai un saistībā ar sarunu noslēgšanu atbilstoši Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXIV pantam Kopiena ir apņēmusies importēt no trešām valstīm rafinēšanai paredzētā niedru jēlcukura daudzumu ar nodokļa likmi EUR 98 par tonnu.

(3) Atbilstīgi 4. panta 4. punktam Padomes 2000. gada 18. septembra Regulā (EK) Nr. 2007/2000, ar kuru gan ievieš ārkārtas pasākumus tirdzniecībā ar tām valstīm un teritorijām, kas piedalās Eiropas Savienības asociācijas un stabilizācijas procesā vai ir ar to saistītas, gan groza Regulu (EK) Nr. 2820/98, gan arī atceļ

([1]) OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
([2]) OV L 178, 1.7.2006., 1. lpp.
([3]) OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

▼B

Regulu (EK) Nr. 1763/1999 un Regulu (EK) Nr. 6/2000 ([1]), KN kodiem 1701 un 1702 atbilstīgu tādu cukura produktu importēšanai, kuru izcelsme ir Bosnija un Hercegovina, Serbija un Kosova ([2]), piemēro nulles muitas nodokļa gada tarifu kvotas.

(4) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses, tika parakstīts Luksemburgā 2006. gada 12. jūnijā. Kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas ir nepieciešamas, lai tas stātos spēkā, tika parakstīts, noslēgts un 2006. gada 1. decembrī stājās spēkā Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses ([3]).

(5) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bosniju un Hercegovinu, no otras puses, tika parakstīts Luksemburgā 2008. gada 16. jūnijā. Kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas ir nepieciešamas, lai tas stātos spēkā, tika parakstīts, noslēgts un 2008. gada 1. jūlijā stājās spēkā Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Bosniju un Hercegovinu, no otras puses ([4]).

(6) Atbilstīgi 27. panta 5. punktam un IV pielikuma h) punktam Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses ([5]), kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 2006/882/EK ([6]), Kopienai jāatļauj atbrīvojums no muitas nodokļa tādu Horvātijas izcelsmes produktu importam Kopienā, kas atbilst KN kodiem 1701 un 1702, nepārsniedzot gadā noteikto daudzumu – 180 000 tonnu (tīrsvars).

(7) Saskaņā ar 27. panta 2. punktu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses ([7]), kas stājās spēkā 2006. gada 1. janvārī, ir noteikts, ka Kopiena atbrīvo no muitas nodokļiem Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes produktus, kuri atbilst KN kodiem 1701 un 1702, nepārsniedzot gada tarifu kvotu 7 000 tonnu apmēra (tīrsvars).

(8) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 142. pantu Komisija var apturēt importa nodokļu piemērošanu, lai garantētu piegādes, kas ir vajadzīgas, lai saražotu Regulas (EK) Nr. 1234/2007 62. panta 2. punktā minētos produktus. Ir jānosaka šo kvotu administrēšanas noteikumi.

([1]) OV L 240, 23.9.2000., 1. lpp.
([2]) Kā noteikts ANO Drošības padomes rezolūcijā Nr. 1244.
([3]) OV L 239, 1.9.2006., 2. lpp.
([4]) OV L 169, 30.6.2008., 10. lpp.
([5]) OV L 26, 28.1.2005., 3. lpp.
([6]) OV L 341, 7.12.2006., 31. lpp.
([7]) OV L 84, 20.3.2004., 13. lpp.

▼B

(9) Turklāt ir jāparedz noteikumi, lai administrētu kvotas, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1234/2007 186. panta a) punktu un 187. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija var pilnībā vai daļēji apturēt ievedmuitas piemērošanu konkrētiem daudzumiem, ja cukura cenas Kopienas tirgū būtiski ceļas vai krītas vai ja cukura cenas pasaules tirgū sasniedz tādu līmeni, kas traucē vai varētu traucēt piegāžu pieejamību Kopienas tirgū.

(10) Ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi, ir jāpiemēro Komisijas 2008. gada 23. aprīļa Regula (EK) Nr. 376/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem ([1]), un Komisijas 2006. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ievešanas atļauju sistēmu ([2]).

(11) Lai nodrošinātu vienādu un godīgu attieksmi pret visiem tirgus dalībniekiem, ir jānosaka licenču pieteikumu iesniegšanas un licenču izdošanas laikposms.

(12) Iespēja iesniegt rūpnieciskā cukura importa licenču pieteikumus jādod vienīgi rūpnieciskā cukura pārstrādātājiem. Šādi pārstrādātāji ne vienmēr ir iesaistīti tirdzniecībā ar trešām valstīm. Tāpēc ir jāparedz atbilstīga atkāpe no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. panta.

(13) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. pantu tirgus dalībniekiem dalībvalstij, kurā tie ir reģistrēti kā PVN maksātāji, ir jāiesniedz pieradījums, ka tie zināmu laikposmu ir nodarbojušies ar cukura tirdzniecību. Tomēr tirgus dalībniekiem, kas ir apstiprināti saskaņā ar 7. pantu Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 952/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz iekšējā cukura tirgus un kvotu sistēmas pārvaldību ([3]), ir jādod iespēja pieteikties importa licenču saņemšanai attiecībā uz tarifu kvotām neatkarīgi no tā, vai tie ir bijuši iesaistīti tirdzniecībā ar trešām valstīm.

(14) Regulas (EK) Nr. 1301/2006 6. panta 1. punktā paredzēts, ka importa licenču pieteikumu iesniedzēji iesniedz ne vairāk kā vienu importa licences pieteikumu par vienu un to pašu kvotas kārtas numuru attiecībā uz konkrētu importa tarifu kvotas periodu. Cukura nozarē tirdzniecības gads ir importa tarifu kvotas periods. Lai samazinātu importētājiem finansiālo slogu un nodrošinātu nepārtrauktu apgādi Kopienas tirgū, importa licenču pieteikumi jāpieņem ik mēnesi.

([1]) OV L 114, 26.4.2008., 3. lpp.
([2]) OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.
([3]) OV L 178, 1.7.2006., 39. lpp.

▼B

(15) Dalībvalstīm jāveic īpaša uzraudzība attiecība uz cukuru, ko importē rafinēšanai. Tādēļ tirgus dalībniekiem ir jānorāda importa licences pieteikumā, vai importēto cukuru ir paredzēts rafinēt vai ne.

(16) Lai nodrošinātu cukura importa efektīvu pārvaldību atbilstīgi šai regulai, dalībvalstīm jāreģistrē attiecīgie dati un jāpaziņo tie Komisijai. Lai uzlabotu pārbaudes, tādu produktu imports, uz kuriem attiecas gada tarifu kvota, ir jāuzrauga saskaņā ar 308.d pantu Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ([1]).

(17) Ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 153. panta 3. punktu noteikts, ka katra tirdzniecības gada pirmajos trīs mēnešos un nepārsniedzot Regulas (EK) Nr. 1234/2007 153. panta 1. punktā minētos daudzumus, importa licences izdod vienīgi pilna laika cukura rafinētājiem. Minētajā laikposmā iespēja pieteikties importa licenču saņemšanai par rafinēšanai paredzēto cukuru jādod tikai pilna laika cukura rafinētājiem.

(18) Dalībvalstīm jāpārbauda, kā tiek pildīts pienākums rafinēt cukuru. Ja importa licences sākotnējais turētājs nespēj sniegt pierādījumu, jāmaksā sodanauda.

(19) Ir jāpanāk, ka viss apstiprināto tirgus dalībnieku importētais rafinētais cukurs ir importēts, pamatojoties uz importa licenci rafinēšanai paredzētajam cukuram. Par daudzumiem, par kuriem nevar sniegt šādu pierādījumu, jāiekasē sodanauda.

(20) Ņemot vērā, ka rūpniecisko importa cukuru var izmantot vienīgi tādu produktu ražošanai, kas minēti pielikumā Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regulai (EK) Nr. 967/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz cukura produkciju, kura pārsniedz kvotu ([2]), importētajiem daudzumiem ir jāpiemēro minētajā regulā paredzētie noteikumi par rūpniecisko izejvielu pārvaldību un pārstrādātāju pienākumi.

(21) Regula (EK) Nr. 950/2006 ir jāatceļ no 2009. gada 1. oktobra. Tomēr importa licencēm, kuras izdotas saskaņā ar minēto regulu un kuru derīguma termiņš beidzas pēc 2009. gada 1. oktobra, ir jāpaliek spēkā.

(22) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

([1]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.
([2]) OV L 176, 30.6.2006., 22. lpp.

▼B

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

**VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI**

*1. pants*

**Darbības joma**

Ar šo regulu ir atvērtas I pielikuma I un II daļā noteiktās tarifu kvotas un paredzēta to pārvaldība attiecībā uz tādu cukura produktu importu, kuri minēti

a) sarakstā *CXL* (Eiropas Kopienas), kas minēts Regulas (EK) Nr. 1095/96 1. panta 1. punktā;

▼M5

_____

▼B

c) 27. panta 2. punktā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses;

▼M4

_____

▼M2

e) 27. panta 2. punktā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses;

▼B

f) 12. panta 3. punktā Pagaidu nolīgumā par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Bosniju un Hercegovinu, no otras puses;

▼M5

g) 26. panta 4. punktā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbiju, no otras puses ([1]), kas grozīts ar Protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai ([2]).

▼B

Turklāt šajā regulā ir paredzēta dažu tarifu kvotu pārvaldība, kā noteikts I pielikuma III daļā, attiecībā uz cukura produktu importu saskaņā ar

a) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 186. panta a) punktu un 187. pantu;

b) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 142. pantu.

*2. pants*

**Definīcijas**

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "*CXL* koncesiju cukurs" ir cukurs, kas noteikts *CXL* sarakstā (Eiropas Kopienas), kurš minēts 1. panta pirmās daļas a) punktā;

([1]) OV L 278, 18.10.2013., 16. lpp.
([2]) OV L 233, 6.8.2014., 3. lpp.

▼B

b) “Balkānu cukurs” ir KN kodiem 1701 un 1702 atbilstīgi cukura produkti ar izcelsmi Albānijā, Bosnijā un Hercegovinā, Serbijā ►M5 ————— Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā ►M4 ————— ◄, kas importēti Kopienā saskaņā ar 1. panta pirmās daļas ►M2 b) līdz g) punktā ◄ minētajiem tiesību aktiem;

c) “īpašais importa cukurs” ir cukura nozares produkti, kas minēti 1. panta otrās daļas a) punktā;

d) “rūpnieciskais importa cukurs” ir cukura nozares produkti, kas minēti 1. panta otrās daļas b) punktā;

e) “*tel quel* svars” ir cukura svars dabīgā stāvoklī;

f) “rafinēšana” ir jēlcukura pārstrāde baltajos cukuros, kādi tie definēti Regulas (EK) Nr. 1234/2007 III pielikuma II daļas 1. un 2. punktā, kā arī jebkura cita līdzvērtīga tehniska operācija, ko piemēro neiesaiņotam baltajam cukuram.

*3. pants*

**Atvēršana un pārvaldība**

1. Tarifu kvotas atver ik gadu periodam no 1. oktobra līdz 30. septembrim.

Produktu daudzums, kārtas numurs un muitas nodokļa likme ir noteikta I pielikumā.

2. Tarifu kvotas periodu iedala apakšperiodos viena mēneša garumā. Apakšperiodiem noteiktie daudzumi ir šādi:

— 100 % pirmajam apakšperiodam;

— 0 % pārējiem apakšperiodiem.

3. Tarifu kvotas pārvalda, piemērojot vienlaicīgas izskatīšanas metodi, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1301/2006 II nodaļā.

*4. pants*

**Regulas (EK) Nr. 1301/2006 un Regulas (EK) Nr. 376/2008 piemērojamība**

Ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi, piemēro Regulu (EK) Nr. 1301/2006 un Regulu (EK) Nr. 376/2008.

*5. pants*

**Importa licenču pieteikumi**

1. Licenču pieteikumus iesniedz katra 3. panta 2. punktā minētā apakšperioda pirmajās septiņās dienās.

▼M2

Neskarot pirmo daļu, licenču pieteikumus pirmajam apakšperiodam, kas minēts 3. panta 2. punktā, var iesniegt no 8. līdz 14. datumam iepriekšējā mēnesī pirms atbilstīgā apakšperioda sākuma.

▼B

2. Komisija aptur licenču pieteikumu pieņemšanu līdz tirdzniecības gada beigām attiecībā uz kārtas numuriem, kuriem pieejamie daudzumi ir izsmelti. Tomēr Komisija atceļ apturēšanu un atsāk pieņemt pieteikumus, ja saskaņā ar 9. panta 2. punkta ii) apakšpunktā minētajiem paziņojumiem daudzumi atkal ir pieejami.

*6. pants*

**Informācija, kas jāiekļauj importa licenču pieteikumos un importa licencēs**

Importa licences pieteikumā un importa licencē iekļauj šādas norādes:

a) 8. ailē – izcelsmes valsts;

*CXL* koncesiju cukuram ar kārtas numuriem 09.4317, 09.4318, 09.4319 un 09.4321 un Balkānu cukuram vārdu "jā" atzīmē ar krustiņu. Minētās licences uzliek pienākumu importēt produktus no norādītās valsts;

b) 16. ailē – vienots astoņciparu KN kods;

c) 17. un 18. ailē – daudzums kilogramos, kas izteikts ar *tel quel* svaru;

d) 20. ailē –

i) vai nu "rafinēšanai paredzēts cukurs", vai "cukurs, kas nav paredzēts rafinēšanai", un

ii) viens no šādiem ierakstiem:

— *CXL* koncesiju cukuram – viens no ierakstiem, kas minēti III pielikuma A daļā,

— Balkānu cukuram – viens no ierakstiem, kas minēti III pielikuma B daļā,

— īpašajam importa cukuram – viens no ierakstiem, kas minēti III pielikuma C daļā,

— rūpnieciskajam importa cukuram – viens no ierakstiem, kas minēti III pielikuma D daļā,

iii) tirdzniecības gads, uz kuru attiecas pieteikums vai licence;

e) 24. ailē – attiecīgais muitas nodoklis.

*7. pants*

**Pienākumi, kas saistīti ar importa licences pieteikuma iesniegšanu**

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. panta, tirgus dalībnieki, kas ir apstiprināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 952/2006 7. pantu, var tikt atbrīvoti no minētajā pantā paredzētā pierādījuma iesniegšanas.

2. Regulas (EK) Nr. 376/2008 14. panta 2. punktā minētā drošības nauda ir EUR 20 par tonnu.

▼B

3. *CXL* koncesiju cukuram ar kārtas numuriem 09.4317, 09.4318, 09.4319 un 09.4320 importa licenču pieteikumiem pievieno pieteikuma iesniedzēja apliecinājumu par apņemšanos rafinēt attiecīgos cukura daudzumus, pirms beidzas trešais mēnesis, kas seko mēnesim, kurā beidzas attiecīgās importa licences derīguma termiņš.

▼M3

4. Balkānu cukuram importa licenču pieteikumiem pievieno attiecīgās trešās valsts kompetento iestāžu izdotu eksporta licences oriģinālu saskaņā ar II pielikumā sniegto paraugu. Importa licenču pieteikumos norādītais daudzums nedrīkst pārsniegt eksporta licencēs norādīto daudzumu.

▼M2

*8. pants*

**Importa licenču izdošana un to derīguma termiņš**

1. Importa licences, kuru pieteikums iesniegts saskaņā ar 5. panta 1. punkta pirmo daļu, izdod no 23. datuma līdz tā mēneša beigām, kurā iesniegts pieteikums.

2. Importa licences, kuru pieteikums iesniegts saskaņā ar 5. panta 1. punkta otro daļu, izdod no 1. līdz 8. datumam nākamajā mēnesī, kas seko mēnesim, kurā iesniegts pieteikums.

3. Importa licences ir derīgas līdz trešā mēneša beigām, kas seko mēnesim, kurā tās izdotas, bet ne ilgāk kā līdz 30. septembrim. Attiecībā uz īpašo importa cukuru un rūpniecisko importa cukuru licences ir derīgas līdz tā tirdzniecības gada beigām, kuram tās izdotas.

▼B

*9. pants*

**Komisijai sniedzamie paziņojumi**

▼M2

1. Par kopējiem daudzumiem, kas pieprasīti importa licenču pieteikumos, dalībvalstis paziņo Komisijai:

a) ne vēlāk kā pieteikumu iesniegšanas mēneša 14. datumā attiecībā uz pieteikumiem, kuri minēti 5. panta 1. punkta pirmajā daļā;

b) ne vēlāk kā pieteikumu iesniegšanas mēneša 21. datumā attiecībā uz pieteikumiem, kuri minēti 5. panta 1. punkta otrajā daļā.

▼B

2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta, dalībvalstis paziņo Komisijai vēlākais katra mēneša 10. datumā

i) daudzumus saskaņā ar minētās regulas 11. panta 1. punkta b) apakšpunktu attiecībā uz licencēm, kas izdotas iepriekšējā mēnesī,

ii) daudzumus saskaņā ar minētās regulas 11. panta 1. punkta c) apakšpunktu attiecībā uz licencēm, kas nodotas atpakaļ iepriekšējā mēnesī.

▼B

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētos daudzumus sadala pa kvotu kārtas numuriem, astoņciparu KN kodiem un norāda, vai tajos ir iekļauti licenču pieteikumi rafinēšanai paredzētajam cukuram. Daudzumus izsaka kilogramos *tel quel* svara.

4. Dalībvalstis līdz katra gada 1. martam paziņo Komisijai šādus daudzumus par iepriekšējo tirdzniecības gadu:

i) kopējais faktiski importētais daudzums, kas sadalīts pa kārtas numuriem, izcelsmes valstīm, astoņciparu KN kodiem un ir izteikts kilogramos *tel quel* svara,

ii) cukura daudzums, izteikts *tel quel* svarā un baltā cukura ekvivalentā, kas ir faktiski rafinēts.

*10. pants*

**Laišana brīvā apgrozībā**

Kvotās paredzēto *CXL* koncesiju cukuru, kas atbilst kārtas numuriem 09.4317, 09.4318, 09.4319 un 09.4321, laiž brīvā apgrozībā, uzrādot izcelsmes sertifikātu, ko izdevusi attiecīgās trešās valsts kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 55. līdz 65. pantu.

*CXL* koncesiju cukuram ar kārtas numuriem 09.4317, 09.4318, 09.4319 un 09.4320, ja importētā jēlcukura polarizācijas skaitlis nav 96 grādi, tad nodokļa likmi EUR 98 par tonnu attiecīgi palielina vai samazina par 0,14 % par katras konstatētās atšķirības grāda desmitdaļu.

II NODAĻA

**ĪPAŠIE NOTEIKUMI ĪPAŠAJAM UN RŪPNIECISKAJAM IMPORTA CUKURAM**

*11. pants*

**Atvēršana un daudzumi**

Atkāpjoties no 3. panta 1. punkta, tarifu kvotas atvēršanu īpašajam importa cukuram un rūpnieciskajam importa cukuram, tarifu kvotas periodu un to produktu daudzumus, kuriem pilnībā vai daļēji aptur importa nodokļa piemērošanu, nosaka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 195. pantā minēto procedūru.

*12. pants*

**Rūpnieciskā importa cukura pārstrādātāji**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. panta, importa licenču pieteikumus par rūpniecisko importa cukuru iesniedz vienīgi pārstrādātāji Regulas (EK) Nr. 967/2006 2. panta d) punkta nozīmē, pat ja šādi pārstrādātāji nav bijuši iesaistīti tirdzniecībā ar trešām valstīm.

▼B

*13. pants*

**Rūpnieciskā cukura importa licenču izmantošana**

1. Importa licences, kas izdotas attiecībā uz rūpniecisko importa cukuru ar KN kodiem 1701 99 10 vai 1701 99 90, var tikt izmantotas, lai importētu produktus ar KN kodiem ►M6 1701 13 90, 1701 14 90 ◄, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10 vai 1701 99 90.

2. Rūpniecisko importa cukuru izmanto, lai ražotu Regulas (EK) Nr. 967/2006 pielikumā minētos produktus.

3. Rūpnieciskajam importa cukuram piemēro Regulas (EK) Nr. 967/2006 11., 12. un 13. pantu.

4. Pārstrādātājs iesniedz dalībvalsts kompetentajai iestādei pierādījumu, ka daudzumi, kas tika importēti kā rūpnieciskais importa cukurs, ir izmantoti, lai ražotu Regulas (EK) Nr. 967/2006 pielikumā minētos produktus, un saskaņā ar minētās regulas 5. pantā paredzēto apstiprinājumu. Šis pierādījums ir reģistrā iekļauts elektronisks ieraksts, kas izdarīts attiecīgo produktu ražošanas procesa laikā vai beigās.

5. Ja pārstrādātāji nav iesnieguši 4. punktā minēto pierādījumu līdz dienai, kad beidzas septītais mēnesis, kas seko mēnesim, kurā veikts imports, tie par katru kavējuma dienu maksā EUR 5 par tonnu attiecīgā daudzuma.

6. Ja pārstrādātāji nav iesnieguši 4. punktā minēto pierādījumu līdz dienai, kad beidzas devītais mēnesis, kas seko mēnesim, kurā veikts imports, uzskata, ka ir deklarēts lielāks daudzums Regulas (EK) Nr. 967/2006 13. panta nozīmē.

III NODAĻA

**TRADICIONĀLĀS PIEGĀDES VAJADZĪBAS**

*14. pants*

**Pilna laika rafinētāja režīms**

1. Tikai pilna laika rafinētāji var pieteikties rafinēšanai paredzētā cukura importa licenču saņemšanai ar derīguma termiņa sākuma datumu katra tirdzniecības gada pirmajos trīs mēnešos. Atkāpjoties no 8. panta otrās daļas, šādas licences ir derīgas līdz tā tirdzniecības gada beigām, par kuru tās izdotas.

2. Ja pirms katra tirdzniecības gada 1. janvāra iesniegtajos rafinēšanai paredzētā cukura importa licenču pieteikumos iekļautie daudzumi par minēto tirdzniecības gadu ir vienādi ar kopējiem daudzumiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1234/2007 153. panta 1. punktā, vai tos pārsniedz, Komisija informē dalībvalstis, ka tradicionālo piegāžu vajadzībām paredzētais apjoms attiecīgajā tirdzniecības gadā Kopienas līmenī ir sasniegts.

No minētā paziņojuma datuma attiecīgajam tirdzniecības gadam 1. punktu nepiemēro.

▼B

*15. pants*

**Rafinēšanas apliecinājums un naudas sodi**

1. Katrs rafinēšanai paredzētā cukura importa licences sākotnējais turētājs dalībvalstij, kura minēto licenci ir izdevusi, sešu mēnešu laikā, kas seko attiecīgās importa licences derīguma termiņa beigām, iesniedz tai pieņemamu pierādījumu, ka rafinēšana ir veikta 7. panta 3. punkta paredzētajā termiņā.

Ja šāds pierādījums nav sniegts, pieteikuma iesniedzējs līdz 1. jūnijam, kas seko attiecīgajam tirdzniecības gadam, maksā EUR 500 par tonnu attiecīgā cukura daudzuma, izņemot *force majeure* radītus ārkārtējus iemeslus.

2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 57. pantu apstiprinātie cukura ražotāji līdz 1. martam, kas seko attiecīgajam tirdzniecības gadam, dalībvalsts kompetentajai iestādei paziņo cukura daudzumus, kurus tie ir rafinējuši minētajā tirdzniecības gadā, norādot:

a) cukura daudzumus, kas atbilst rafinēšanai paredzētā cukura importa licencēs norādītajiem daudzumiem;

b) Kopienā saražotā cukura daudzumus, norādot atsauces uz apstiprināto uzņēmumu, kas ir saražojis minēto cukuru;

c) citus cukura daudzumus, norādot to izcelsmi.

▼M2

Ražotāji līdz 1. jūnijam, kas seko attiecīgajam tirdzniecības gadam, maksā EUR 500 par tonnu tā cukura daudzuma, kurš minēts pirmās daļas c) apakšpunktā un par kuru tie nevar sniegt dalībvalstij pieņemamu pierādījumu, ka rafinēšana notikusi pamatotu un ārkārtēju tehnisku iemeslu dēļ.

▼B

IV NODAĻA

**ATCELŠANAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

*16. pants*

**Atcelšana**

Regulu (EK) Nr. 950/2006 atceļ no 2009. gada 1. oktobra.

Tomēr licences, kas izdotas saskaņā ar minēto regulu, ir derīgas līdz to derīguma beigām.

*17. pants*

**Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2009. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

*I PIELIKUMS*

**I daļa. *CXL* koncesiju cukurs**

| Trešā valsts | Kārtas numurs | KN kods | Daudzumi (tonnas) | Kvotas likme (EUR/tonna) |
|---|---|---|---|---|
| Austrālija | 09.4317 | ►**M6** 1701 13 10 un 1701 14 10 ◄ | 9 925 | 98 |
| Brazīlija | 09.4318 | ►**M6** 1701 13 10 un 1701 14 10 ◄ | 334 054 | 98 |
| Kuba | 09.4319 | ►**M6** 1701 13 10 un 1701 14 10 ◄ | 68 969 | 98 |
| Jebkura cita trešā valsts | 09.4320 | ►**M6** 1701 13 10 un 1701 14 10 ◄ | 253 977 | 98 |
| Indija | 09.4321 | 1701 | 10 000 | 0 |

▼M5

**II daļa. Balkānu valstu izcelsmes cukurs**

| TREŠĀ VALSTS vai muitas teritorija | Kārtas numurs | KN kods | Daudzums (tonnas) | Kvotas likme (EUR uz tonnu) |
|---|---|---|---|---|
| Albānija | 09.4324 | 1701 un 1702 | 1 000 | 0 |
| Bosnija un Hercegovina | 09.4325 | 1701 un 1702 | 12 000 | 0 |
| Serbija | 09.4326 | 1701 un 1702 | 181 000 ([1]) | 0 |
| Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika | 09.4327 | 1701 un 1702 | 7 000 | 0 |

([1]) 2014./2015. tirdzniecības gadam šis daudzums ir 181 167 tonnas.

▼B

**III daļa. Īpašais importa cukurs un rūpnieciskais importa cukurs**

| Importa cukurs | Kārtas numurs | KN kods | Daudzumi (tonnas) | Kvotas likme (EUR/tonna) |
|---|---|---|---|---|
| Īpašais | 09.4380 | Jānosaka ar atvēršanas regulu | Jānosaka ar atvēršanas regulu | Jānosaka ar atvēršanas regulu |
| Rūpnieciskais | 09.4390 | Jānosaka ar atvēršanas regulu | Jānosaka ar atvēršanas regulu | Jānosaka ar atvēršanas regulu |

▼B

*II PIELIKUMS*

**7. panta 4. punktā minētās eksporta licences paraugs**

<table>
<tr><td colspan="2">1. Eksportētājs (nosaukums, pilna adrese, valsts)</td><td colspan="2">ORIĢINĀLS</td><td>2.<br>Nr.</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">3. Tirdzniecības gads</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Importētājs (nosaukums, pilna adrese, valsts) (fakultatīvi)</td><td colspan="3">LICENCE PREFERENČU CUKURA<br>EKSPORTAM UZ EIROPAS SAVIENĪBU</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">5. Iekraušanas vieta un datums – transporta veids (fakultatīvi)</td><td>6. Izcelsmes valsts</td><td colspan="2">7. Galamērķa valsts/valstu grupa vai teritorija</td></tr>
<tr><td colspan="3">8. Papildu informācija</td></tr>
<tr><td colspan="3">9. Preču apraksts</td><td>10. KN kods (8-ciparu)</td><td>11. Daudzums (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">12. KOMPETENTĀS IESTĀDES APLIECINĀJUMS</td></tr>
<tr><td colspan="2">13. Kompetentā iestāde (nosaukums, pilna adrese, valsts)</td><td colspan="3">Vieta: ..... Datums: .....<br>(paraksts) (zīmogs)</td></tr>
</table>

▼B

*III PIELIKUMS*

A. Regulas 6. panta d) punkta ii) apakšpunktā minētās norādes

— *bulgāru valodā:* Захар по CXL отстъпките, внасяна в съответствие с Регламент (ЕО) № 891/2009. Пореден номер (вписва се поредният номер в съответствие с приложение I)

— *spāņu valodā:* Azúcar concesiones CXL importado de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 891/2009. Número de orden [insértese con arreglo al anexo I]

— *čehu valodā:* Koncesní cukr CXL dovezený v souladu s nařízením (ES) č. 891/2009. Pořadové číslo [vloží se pořadové číslo v souladu s přílohou I]

— *dāņu valodā:* CXL-indrømmelsessukker importeret i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 891/2009. Løbenummer [løbenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]

— *vācu valodā:* Zucker Zugeständnisse CXL, eingeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 891/2009. Laufende Nummer [laufende Nummer gemäß Anhang I einfügen]

— *igauņu valodā:* CXL kontsessioonisuhkur, imporditud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 891/2009. Seerianumber (märgitakse vastavalt I lisale)

— *grieķu valodā:* Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL, εισαγόμενη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 891/2009. Αύξων αριθμός [να προστεθεί ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I]

— *angļu valodā:* CXL concessions sugar imported in accordance with Regulation (EC) No 891/2009. Order No [order number to be inserted in accordance with Annex I]

— *franču valodā:* Sucre concessions CXL importé conformément au règlement (CE) nº 891/2009. Numéro d'ordre [numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I]

▼M4

— *horvātu valodā:* Šećer iz CXL koncesija uvezen u skladu s Uredbom (EZ) br. 891/2009. Redni broj (umetnuti redni broj u skladu s Prilogom I)

▼B

— *itāļu valodā:* Zucchero concessioni CXL importato a norma del regolamento (CE) n. 891/2009. Numero d'ordine [inserire in base all'allegato I]

— *latviešu valodā:* *CXL* koncesiju cukurs, kas importēts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 891/2009. Kārtas Nr. [kārtas numurs ierakstāms saskaņā ar I pielikumu]

— *lietuviešu valodā:* CXL lengvatinis cukrus, importuotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 891/2009. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)

— *ungāru valodā:* A 891/2009/EK rendelettel összhangban behozott CXL engedményes cukor. Tételszám (tételszám az I. melléklet szerint)

▼B

— *maltiešu valodā:* Il-konċessjonijiet taz-zokkor tas-CXL, iz-zokkor, impurtat skont ir-Regolament (KE) Nru 891/2009. In-numru tal-ordni [in-numru tal-ordni għandu jiddaħħal skont l-Anness I]

— *holandiešu valodā:* Suiker CXL-concessies ingevoerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 891/2009. Volgnummer (zie bijlage I)

— *poļu valodā:* Cukier wymieniony na liście koncesyjnej CXL przywieziony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 891/2009. Numer porządkowy [numer porządkowy należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]

— *portugāļu valodā:* Açúcar «Concessões CXL» importado em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 891/2009. Número de ordem [número de ordem a inserir de acordo com o anexo I]

— *rumāņu valodā:* Zahăr concesii CXL importat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 891/2009. Nr. de ordine [a se introduce numărul de ordine în conformitate cu anexa I]

— *slovāku valodā:* Koncesný cukor CXL dovezený v súlade s nariadením (ES) č. 891/2009. Poradové číslo (uviesť poradové číslo podľa prílohy I)

— *slovēņu valodā:* Sladkor iz koncesij CXL, uvožen v skladu z Uredbo (ES) št. 891/2009. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I]

— *somu valodā:* CXL-myönnytyksiin oikeutettu sokeri, joka on tuotu asetuksen (EY) N:o 891/2009 mukaisesti. Järjestysnumero [järjestysnumero lisätään liitteen I mukaisesti]

— *zviedru valodā:* Socker enligt CXL-medgivanden importerat i enlighet med förordning (EG) nr 891/2009. Löpnummer (löpnumret ska anges i enlighet med bilaga I)

B. Regulas 6. panta d) punkta ii) apakšpunktā minētās norādes

— *bulgāru valodā:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, захар от Балканите. Пореден номер (вписва се поредният номер в съответствие с приложение I)

— *spāņu valodā:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar Balcanes. Número de orden [insértese con arreglo al anexo I]

— *čehu valodā:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr z balkánských zemí. Pořadové číslo [vloží se pořadové číslo v souladu s přílohou I]

— *dāņu valodā:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, balkansk sukker. Løbenummer [løbenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]

— *vācu valodā:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Balkan-Zucker. Laufende Nummer [laufende Nummer gemäß Anhang I einfügen]

— *igauņu valodā:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, Balkani suhkur. Seerianumber (märgitakse vastavalt I lisale)

▼B

— *grieķu valodā:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, ζάχαρη Βαλκανίων. Αύξων αριθμός [να προστεθεί ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I]

— *angļu valodā:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, Balkans sugar. Order No [order number to be inserted in accordance with Annex I]

— *franču valodā:* Application du règlement (CE) nº 891/2009, sucre Balkans. Numéro d'ordre [numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I]

▼M4

— *horvātu valodā:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, balkanski šećer. Redni broj [umetnuti redni broj u skladu s Prilogom I)

▼B

— *itāļu valodā:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero Balcani. Numero d'ordine (inserire in base all'allegato I)

— *latviešu valodā:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, Balkānu cukurs. Kārtas Nr. [kārtas numurs ierakstāms saskaņā ar I pielikumu]

— *lietuviešu valodā:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, Balkanų cukrus. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)

— *ungāru valodā:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, balkáni cukor. Tételszám (tételszám az I. melléklet szerint)

— *maltiešu valodā:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor mill-Balkani. In-numru tal-ordni [in-numru tal-ordni għandu jiddaħħal skont l-Anness I]

— *holandiešu valodā:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, Balkansuiker. Volgnummer (zie bijlage I)

— *poļu valodā:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier z krajów bałkańskich. Numer porządkowy [numer porządkowy należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]

— *portugāļu valodā:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 891/2009, açúcar dos Balcãs. Número de ordem [número de ordem a inserir de acordo com o anexo I]

— *rumāņu valodā:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr din Balcani. Nr. de ordine [a se introduce numărul de ordine în conformitate cu anexa I]

— *slovāku valodā:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, cukor z Balkánu. Poradové číslo (uviesť poradové číslo podľa prílohy I)

— *slovēņu valodā:* Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, balkanski sladkor. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I]

— *somu valodā:* Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, Balkanin maista peräisin oleva sokeri. Järjestysnumero [järjestysnumero lisätään liitteen I mukaisesti]

— *zviedru valodā:* Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, Balkansocker. Löpnummer (löpnumret ska anges i enlighet med bilaga I).

C. Regulas 6. panta d) punkta ii) apakšpunktā minētās norādes

— *bulgāru valodā:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, захар от извънреден внос. Пореден номер 09.4380

▼B

— *spāņu valodā:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar importación excepcional. Número de orden 09.4380

— *čehu valodā:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr výjimečného dovozu. Pořadové číslo 09.4380

— *dāņu valodā:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, ekstraordinær import af sukker. Løbenummer 09.4380

▼C1

— *vācu valodā:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Zucker zur außerordentlichen Einfuhr. Laufende Nummer 09.4380

▼B

— *igauņu valodā:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, erakorraline importsuhkur. Seerianumber 09.4380

— *grieķu valodā:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, ζάχαρη εξαιρετικής εισαγωγής της ΕΕ. Αύξων αριθμός 09.4380

— *angļu valodā:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, exceptional import sugar. Order No 09.4380

— *franču valodā:* Application du règlement (CE) nº 891/2009, sucre importation exceptionnelle. Numéro d'ordre 09.4380

▼M4

— *horvātu valodā:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, posebni uvoz šećera. Redni broj 09.4380

▼B

— *itāļu valodā:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero di importazione eccezionale. Numero d'ordine: 09.4380

— *latviešu valodā:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, īpašais importa cukurs. Kārtas Nr. 09.4380

— *lietuviešu valodā:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, išskirtinis cukraus importas. Eilės Nr. 09.4380

— *ungāru valodā:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, kivételes behozatalból származó cukor. Tételszám 09.4380

— *maltiešu valodā:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor għall-importazzjoni eċċezzjonali. Innumru tal-ordni 09.4380

— *holandiešu valodā:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, suiker voor uitzonderlijke invoer. Volgnummer 09.4380

— *poļu valodā:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier pozakwotowy z przywozu. Numer porządkowy 09.4380

— *portugāļu valodā:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 891/2009, açúcar importado a título excepcional. Número de ordem: 09.4380

— *rumāņu valodā:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr import excepţional. Nr. de ordine 09.4380

— *slovāku valodā:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, mimoriadne dovezený cukor. Poradové číslo 09.4380

— *slovēņu valodā:* Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, sladkor iz posebnega uvoza. Zaporedna št. 09.4380

▼B

— *somu valodā:* Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, poikkeustuonnin alainen sokeri. Järjestysnumero 09.4380.

— *zviedru valodā:* Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, socker för exceptionell import. Löpnummer 09.4380.

D. Regulas 6. panta d) punkta ii) apakšpunktā minētās norādes

— *bulgāru valodā:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, индустриална вносна захар. Пореден номер 09.4390

— *spāņu valodā:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar importación excepcional. Número de orden 09.4380

— *čehu valodā:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr průmyslového dovozu. Pořadové číslo 09.4390

— *dāņu valodā:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, import af industrisukker. Løbenummer 09.4390

— *vācu valodā:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Zucker — industrielle Einfuhr. Laufende Nummer 09.4390

— *igauņu valodā:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, tööstuslik importsuhkur. Seerianumber 09.4390

— *grieķu valodā:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, βιομηχανική ζάχαρη εισαγωγής. Αύξων αριθμός 09.4390

— *angļu valodā:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, industrial import sugar. Order No 09.4390

— *franču valodā:* Application du règlement (CE) nº 891/2009, sucre industriel importé. Numéro d'ordre 09.4390

▼M4

— *horvātu valodā:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, industrijski uvoz šećera. Redni broj 09.4390

▼B

— *itāļu valodā:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero di importazione industriale. Numero d'ordine: 09.4390

— *latviešu valodā:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, rūpnieciska importa cukurs. Kārtas Nr. 09.4390

— *lietuviešu valodā:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, pramoninio cukraus importas. Eilės Nr. 09.4390

— *ungāru valodā:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, kivételes behozatalból származó cukor. Tételszám 09.4380

— *maltiešu valodā:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor għall-importazzjoni industrijali. In-numru tal-ordni 09.4390

— *holandiešu valodā:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, suiker voor industriële invoer. Volgnummer 09.4390

— *poļu valodā:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier przemysłowy z przywozu. Numer porządkowy 09.4390

— *portugāļu valodā:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 891/2009, açúcar importado para fins industriais. Número de ordem: 09.4390

▼B

— *rumāņu valodā:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr industrial de import. Nr. de ordine 09.4390

— *slovāku valodā:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, cukor na priemyselné spracovanie. Poradové číslo 09.4390

— *slovēņu valodā:* Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, sladkor iz industrijskega uvoza. Zaporedna št. 09.4390

— *somu valodā:* Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, teollisuuden tarpeisiin tuotava sokeri. Järjestysnumero 09.4390

— *zviedru valodā:* Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, socker som importeras för industriändamål. Löpnummer 09.4390.